

384725-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи –
Bauüberwachungsleistungen - EÜ Deffernikbrücke Strecke 5634 km 126,965 bei Bayerisch
Eisenstein

OJ S 106/2026 04/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Електронна поща: Theresa.Zirngibl@deutschebahn.com

Дейност на възложителя: Железопътни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Bauüberwachungsleistungen - EÜ Deffernikbrücke Strecke 5634 km 126,965 bei
Bayerisch Eisenstein

Описание: Bauüberwachungsleistungen - EÜ Deffernikbrücke Strecke 5634 km 126,965 bei
Bayerisch Eisenstein

Идентификатор на процедурата: e539d93c-e3a5-43f8-bb74-179e1d544ff9

Вътрешен идентификатор: 26FEI87037

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в
състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022 /576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. - Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln - Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. - Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. - Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. - Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. - Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte

Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. - Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber /Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Regen

Пощенски код: 94209

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Regen (DE229)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/EC
sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Bauüberwachungsleistungen - EÜ Deffernikbrücke Strecke 5634 km 126,965 bei Bayerisch Eisenstein

Описание: Bauüberwachungsleistungen - EÜ Deffernikbrücke Strecke 5634 km 126,965 bei Bayerisch Eisenstein

Вътрешен идентификатор: 35b02a71-e1dc-4ac6-bf31-e3af954e28ba

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Regen

Пощенски код: 94209

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Regen (DE229)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 19/10/2026

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не
Допълнителна информация: Nachweise über die Qualifikation der vorgesehenen Mitarbeiter mit objektbezogener Eignung Für folgende Funktionen ist die Qualifikation nachzuweisen: Für folgende Funktionen ist die Qualifikation nachzuweisen: o BÜB KIB/Ob 1. Abschluss: Bachelor, Technisches Studium in der Fachrichtung Ingenieurbau (Dip.-Ing./ Dipl.Ing (FH)/ Master oder vergleichbar 2. mind. 6 Jahre Berufserfahrung als BÜB KIB/Ob für Infrastrukturprojekte des schienengebundenen Verkehrs Als Nachweis sind Urkunde und Lebenslauf einzureichen Referenzen Eine vergleichbare Leistung, die innerhalb der letzten 10 Jahre vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurde, in denen er als Bauüberwacher Bahn KIB/Ob tätig war. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1.

Bauüberwachungsleistungen Bahn KiB/Ob im Bereich Eisenbahninfrastruktur für den Neu-bau oder die Vollerneuerung von einer Eisenbahnbrücke mit Baukosten von mind. 15 Mio. €. Als Neubau gilt eine neu errichtete Eisenbahnbrücke an einer Stelle, an der sich vorher kein Brückenbauwerk der Eisenbahn befand. Als Vollerneuerung gilt die Erneuerung einer vorhandenen Eisenbahnbrücke mittels Abbruches und Neubau von Unter- sowie Überbauten. Die Referenz gilt als erfüllt, wenn das Bauvolumen eine EÜ betrifft. Eine Bündelung mehrerer kleineren EÜs ist nicht möglich. 2. Mitwirkung und Begleitung bei Sachverhalten, welche sich auf den Eisenbahn-Bundesamt Sachbereich 2 beziehen. Als Mitwirken und Begleiten gelten inhaltlich qualitative Aufgaben, mindestens die Anzeige einer Inbetriebnahme genehmigungspflichtigen Maßnahme und die dazugehörigen Zwischenabnahmen sowie die Endabnahme. o SiGeKo nach RAB 30 Anlage B+C 1. Abschluss: Befähigung Koordinator nach BaustellV bzw. Sicherheits- und Gesundheitskoordinator nach RAB 30 Anlage B und C 2. Mindestens 3 Jahre Berufserfahrung als SiGeKo Als Nachweis ist das Zertifikat und Lebenslauf beizulegen Referenzen Eine vergleichbare Leistung, die innerhalb der letzten 10 Jahre vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurde, in denen er als Koordinator nach BaustellV bzw. Sicherheits- und Gesundheitskoordinator nach RAB 30 Anlage B und C. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1. Sicherheits- und Gesundheitskoordinator nach RAB 30 Anlage B und C in einem Eisenbahninfrastrukturprojekt o SÜ bzw. Fachkraft für Schienentechnik (FaSt) 1. Abschluss: Befähigung SÜ bzw. Fachkraft für Schienentechnik nach Ril 046.2252 2. Mindestens 3 Jahre Berufserfahrung als SÜ bzw. Fachkraft für Schienentechnik Als Nachweis ist der Berechtigungsausweis Fachkraft für Schienentechnik und Lebenslauf beizulegen Referenzen Eine vergleichbare Leistung, die innerhalb der letzten 10 Jahre vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurde, in denen er als SÜ bzw. Fachkraft für Schienentechnik tätig war. Eine Referenz gilt als

vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1. Nachweis einer vergleichbaren Maßnahme für die die Leistungen einer SÜ bzw. Fachkraft für Schienentechnik erforderlich waren. Vorgesehene Mitarbeiter, welche für den Nachweis der Eignung herangezogen werden, sind im Teilnahmeantrag zu nennen und dürfen während des Vergabeverfahrens nicht ausgetauscht werden. Ein Austausch der Mitarbeiter, welche zur Erreichung der Eignungsanforderungen herangezogen werden, ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung grundsätzlich nicht gestattet und nur aus zwingenden Gründen zulässig. Vor dem Austausch von den genannten Mitarbeitern ist die schriftliche Zustimmung des Auftraggebers einzuholen. Dem schriftlichen Antrag sind zudem sämtliche Formblätter aus dem Vergabeverfahren für den jeweiligen Mitarbeiter beizulegen. Der Austausch ist nur gegennach den Vorgaben der hiesigen Teilnahmebedingungen geeignete Mitarbeiter zulässig. Werden vom Bewerber vorzulegende Bescheinigungen bzw. Unterlagen in seinem Herkunftsland nicht in deutscher Sprache ausgestellt, so hat er eine beglaubigte Übersetzung in deutscher Sprache beizulegen

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Сигурност на доставките

Описание на критерия за подбор: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Subunternehmer, welche für den Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit herangezogen werden, sind im Teilnahmeantrag zu nennen und dürfen während des Vergabeverfahrens nicht ausgetauscht werden. Ein Austausch dieser führt grundsätzlich zum Ausschluss des Bewerbers. Außerdem hat der Bewerber mit der beiliegenden Verpflichtungserklärung (Anlage 1) schriftlich nachzuweisen, dass er für die gesamte Dauer der Leistungserbringung tatsächlich über die Mittel dieser Subunternehmer zur jeweiligen Leistungserbringung verfügt. Ein Austausch von Subunternehmern, welche zur Erreichung der Eignungsanforderungen herangezogen werden, ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung grundsätzlich nicht gestattet und nur aus zwingenden Gründen zulässig. Vor dem Austausch von Subunternehmern ist die schriftliche Zustimmung des Auftraggebers einzuholen. Dem schriftlichen Antrag zum Austausch sind zudem sämtliche Formblätter aus dem Vergabeverfahren für den jeweiligen Subunternehmer beizulegen. Der Austausch ist nur gegen, nach den hiesigen Vorgaben geeignete und gleichwertige Subunternehmer zulässig. Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/40635be4-04f0-41a6-a297-61b162df61de/suitabilitycriteria> Hiermit erklären wir, dass der Umsatz für Bauüberwachung KIB/Oberbau im Mittel der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre mindestens 500.000 € Netto betrug. -dass wir in den genannten Fachbereichen mindestens untenstehende Anzahl an Arbeitskräften in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigt haben (nach Berufsgruppen gegliedert). BÜB KIB/Ob:4 Referenznachweise des Bewerbers: Eine vergleichbare Leistung, die innerhalb der letzten 10 Geschäftsjahre vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurde, ist nachzuweisen. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1. Bauüberwachungsleistungen Bahn KIB/Ob im Bereich Eisenbahninfrastruktur für den Neubau oder die Vollerneuerung von einer Eisenbahnbrücke mit Baukosten von mind. 15 Mio. €. Als Neubau gilt eine neu errichtete Eisenbahnbrücke an einer Stelle, an der sich vorher kein Brückenbauwerk der Eisenbahn befand. Als Vollerneuerung gilt die Erneuerung einer

vorhandenen Eisenbahnbrücke mittels Abbruches und Neubau von Unter- sowie Überbauten. Die Referenz gilt als erfüllt, wenn das Bauvolumen eine EÜ betrifft. Eine Bündelung mehrerer kleineren EÜs ist nicht möglich.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (десетична дроб, точна величина): 1,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Honorar übertragene Leistungen

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 03/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/40635be4-04f0-41a6-a297-61b162df61de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 17/07/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/40635be4-04f0-41a6-a297-61b162df61de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Краен срок за получаване на заявления за участие: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Entfällt

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена

поръчка: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Финансово споразумение: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Bundes

Организация, която получава заявленията за участие: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Организация, която обработва офертите: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Регистрационен номер: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Пощенски адрес: Adam-Riese-Straße 11-13

Град: Frankfurt Main

Пощенски код: 60327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Звено за контакт: FE.EI 71

Електронна поща: Theresa.Zirngibl@deutschebahn.com

Телефон: +49 89130872616

Интернет адрес: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes

Регистрационен номер: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49 22894990

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: a3c37c76-448a-4e9a-9e7c-22d9cbcab2e2 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 02/06/2026 22:00:05 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 384725-2026

Номер на броя на ОВ S: 106/2026

Дата на публикуване: 04/06/2026